



Distr.  
GENERAL

A/33/439  
12 December 1978  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать третья сессия  
Пункт 55 повестки дня

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО РАССЛЕДОВАНИЮ ЗАТРАГИВАЮЩИХ  
ПРАВА ЧЕЛОВЕКА ДЕЙСТВИЙ ИЗРАИЛЯ В ОТНОШЕНИИ НАСЕЛЕНИЯ  
ОККУПИРОВАННЫХ ТЕРРИТОРИЙ

Доклад Специального политического комитета

Докладчик: г-н Абдулдаем М.МУБАРЕЗ (Йемен)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Пункт, озаглавленный "Доклад Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении населения оккупированных территорий", был включен в предварительную повестку дня тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 32/91 С Ассамблеи от 13 декабря 1977 года.
2. На своих 4-м и 5-м пленарных заседаниях 22 сентября 1978 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его на рассмотрение Специального политического комитета.
3. Специальный политический комитет рассмотрел этот пункт на 29-34-м и 37-м заседаниях с 20 по 28 ноября.
4. Комитет имел в своем распоряжении следующие документы: записка Генерального секретаря "Доклад Специального комитета по расследованию затрагивающих прав человека действий Израиля в отношении населения оккупированных территорий" (A/33/356); доклад Генерального секретаря (A/33/369), представленный во исполнение резолюции 32/91 С.
5. На 29-м заседании 20 ноября представитель Шри Ланки в Специальном комитете г-н Б.Дж.Фернандо представил доклад этого Комитета.

## II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТОВ РЕЗОЛЮЦИЙ

6. В ходе своей работы Специальный политический комитет рассмотрел три проекта резолюций, которые приводятся ниже.

### A. Проект резолюции A/SPC/33/L.15

7. На 33-м заседании 24 ноября представитель Индонезии представил проект резолюции (A/SPC/33/L.15), авторами которого являлись: Бангладеш, Индия, Индонезия, Малайзия и Пакистан, к которым впоследствии присоединились Афганистан, Мали, Нигерия и Югославия.

8. На своем 37-м заседании 28 ноября Комитет принял проект резолюции в результате поименного голосования 104 голосами против 1 при 1 воздержавшемся (см. пункт 15 ниже, проект резолюции A). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Барбадос, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бельгия, Бенин, Берег Слоновой Кости, Бирма, Болгария, Боливия, Бразилия, Бурунди, Бутан, Венгрия, Венесуэла, Верхняя Вольта, Вьетнам, Гайана, Германии, Федеративная Республика, Германская Демократическая Республика, Гондурас, Греция, Дания, Демократический Йемен, Египет, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Канада, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Кувейт, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Марокко, Мексика, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Перу, Польша, Португалия, Руанда, Румыния, Саудовская Аравия, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Суринам, Таиланд, Того, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Финляндия, Франция, Центральноафриканская Империя, Чад, Чехословакия, Чили, Швеция, Шри Ланка, Эфиопия, Югославия, Ямайка, Япония I/.

---

I/ После голосования представители Бангладеш, Ганы, Заира, Катар, Коста-Рики, Кубы, Мавритании, Объединенной Республики Камерун, Уругвая, Филиппин и Эквадора заявили, что, если бы они присутствовали при голосовании, они голосовали бы за проект резолюции.

/...

Голосовали  
против: Израиль.

Воздержались: Гватемала.

В. Проект резолюции A/SPC/33/L.16

9. На 33-м заседании 24 ноября представитель Малайзии представил проект резолюции (A/SPC/33/L.16), авторами которого являлись: Бангладеш, Индия, Индонезия, Малайзия и Пакистан, к которым впоследствии присоединились Афганистан, Мали, Турция и Югославия.

10. На 37-м заседании 28 ноября было проведено раздельное голосование одновременно по пунктам 1 и 2 постановляющей части проекта резолюции, которые были приняты в результате поименного голосования 105 голосами против 1 при 5 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Аргентина, Афганистан, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бельгия, Бенин, Берег Слоновой Кости, Бирма, Болгария, Бразилия, Бурунди, Бутан, Венгрия, Верхняя Вольта, Вьетнам, Гайана, Германии, Федеративная Республика, Германская Демократическая Республика, Гондурас, Греция, Дания, Демократический Йемен, Египет, Заир, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Кувейт, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Марокко, Мексика, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Перу, Польша, Португалия, Руанда, Румыния, Саудовская Аравия, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Суринам, Таиланд, Того, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Филиппины, Финляндия, Франция, Центральноафриканская Империя, Чад, Чехословакия, Чили, Швеция, Шри Ланка, Эфиопия, Югославия, Ямайка, Япония.

Голосовали  
против: Израиль.

Воздержались: Багамские Острова, Боливия, Венесуэла, Гватемала, Соединенные Штаты Америки.

/...

11. На том же заседании проект резолюции A/SPC/33/L.16 был принят в целом в результате поименного голосования ИГО голосами против 1 и 3 воздержавшихся (см. пункт 15 ниже, проект резолюции В). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Аргентина, Афганистан, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бельгия, Бенин, Берег Слоновой Кости, Бирма, Болгария, Боливия, Бразилия, Бурунди, Бутан, Венгрия, Верхняя Вольта, Вьетнам, Гайана, Гана, Германии, Федеративная Республика, Германская Демократическая Республика, Гондурас, Греция, Дания, Демократический Йемен, Египет, Заир, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кувейт, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Марокко, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Перу, Польша, Португалия, Руанда, Румыния, Саудовская Аравия, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Суринам, Таиланд, Того, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Центральноафриканская Империя, Чад, Чехословакия, Чили, Швеция, Шри Ланка, Эфиопия, Югославия, Ямайка, Япония 2/.

Голосовали против: Израиль.

Воздержались: Багамские Острова, Венесуэла, Гватемала.

С. Проект резолюции A/SPC/33/L.17/Rev.1

12. На 33-м заседании 24 ноября представитель Пакистана представил проект резолюции (A/SPC/33/L.17), авторами которого являлись: Бангладеш, Индия, Индонезия, Малайзия и Пакистан. Впоследствии был издан

---

2/ После голосования представители Кубы, Объединенной Республики Камерун и Эквадора заявили, что, если бы они присутствовали при голосовании, они голосовали бы за проект резолюции.

/...

текст пересмотренного проекта резолюции (A/SPC/33/L.17/Rev.1), к числу соавторов которого присоединились Афганистан и Мали.

13. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи 24 ноября Генеральный секретарь представил заявление (A/SPC/33/L.18) об административных и финансовых последствиях проекта резолюции.

14. На 37-м заседании 28 ноября Комитет принял проект резолюции в результате поименного голосования 83 голосами против 3 при 29 воздержавшихся (см. пункт 15 ниже, проект резолюции C). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Албания, Алжир, Афганистан, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бенин, Бирма, Болгария, Ботсвана, Бурунди, Бутан, Венгрия, Верхняя Вольта, Вьетнам, Гайана, Гана, Германская Демократическая Республика, Греция, Демократический Йемен, Египет, Заир, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран, Испания, Йемен, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Куба, Кувейт, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Марокко, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Перу, Польша, Португалия, Руанда, Румыния, Саудовская Аравия, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Таиланд, Того, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Филиппины, Центральноафриканская Империя, Чад, Чехословакия, Шри-Ланка, Эфиопия, Югославия, Ямайка 3/.

Голосовали  
против:

Гватемала, Израиль, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бельгия, Берег Слоновой Кости, Боливия, Венесуэла, Германии, Федеративная Республика, Гондурас, Дания, Ирландия, Исландия, Италия, Канада, Коста-Рика, Люксембург, Мексика, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Суринам, Уругвай, Финляндия, Франция, Швеция, Япония.

---

3/ После голосования представитель Эквадора заявил, что, если бы он присутствовал при голосовании, он голосовал бы за проект резолюции.

/...

### III. РЕКОМЕНДАЦИИ СПЕЦИАЛЬНОГО ПОЛИТИЧЕСКОГО КОМИТЕТА

15. Специальный политический комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

Доклад Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении населения оккупированных территорий

А

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3092 А (XXVIII) от 7 декабря 1973 года, 3240 В (XXIX) от 29 ноября 1974 года, 3525 В (XXX) от 15 декабря 1975 года, 31/106 В от 16 декабря 1976 года и 32/91 А от 13 декабря 1977 года,

считая, что содействие уважению к обязательствам, вытекающим из Устава Организации Объединенных Наций и других документов и норм международного права, находится среди основных целей и принципов Организации Объединенных Наций,

учитывая положения Женевской конвенции о защите мирного населения во время войны от 12 августа 1949 года I/,

отмечая, что Израиль и те арабские государства, территории которых находятся под оккупацией Израиля с июня 1967 года, являются участниками этой Конвенции,

принимая во внимание, что государства-участники этой Конвенции в соответствии со статьей 1 обязуются не только соблюдать, но и обеспечивать соблюдение этой Конвенции при всех обстоятельствах,

1. вновь подтверждает, что Женевская конвенция о защите мирного населения во время войны от 12 августа 1949 года применима ко всем арабским территориям, оккупируемым Израилем с 1967 года, включая Иерусалим;

2. выражает глубокое сожаление в связи с непризнанием Израилем применимости этой Конвенции к территориям, оккупированным им с 1967 года;

3. вновь призывает Израиль признать и выполнять положения этой конвенции на всех арабских территориях, оккупированных им с 1967 года, включая Иерусалим;

---

I/ United Nations, Treaty Series, vol. 75, No . 973, p. 287.

4. вновь настоятельно призывает все государства-участники этой Конвенции приложить все усилия к тому, чтобы добиться соблюдения и выполнения ее положений на всех арабских территориях, оккупированных Израилем с 1967 года, включая Иерусалим.

В

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 32/5 от 28 октября 1977 года,

выражая глубокое беспокойство и озабоченность в связи с нынешней серьезной ситуацией в оккупированных арабских территориях, являющейся результатом продолжающейся израильской оккупации и мероприятий и действий, осуществленных правительством Израиля, как оккупирующей державы, и имеющих целью изменить правовой статус, географический характер и демографический состав этих территорий,

считая, что Женевская конвенция о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года 2/ применима ко всем арабским территориям, оккупированным после 5 июня 1967 года,

1. постановляет, что все подобные мероприятия и действия, осуществленные Израилем на палестинской и других арабских территориях, оккупированных с 1967 года, не имеют юридической силы и представляют собой серьезное препятствие усилиям, направленным на достижение справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке;

2. глубоко сожалеет об упорстве Израиля в осуществлении таких мероприятий, в частности в создании поселений на палестинской и других оккупированных арабских территориях;

3. призывает Израиль неукоснительно соблюдать свои международные обязательства в соответствии с принципами международного права и положениями Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года;

4. вновь призывает правительство Израиля, как оккупирующей державы, немедленно прекратить любые действия, которые повлекут за собой изменение правового статуса, географического характера или демографического состава арабских территорий, оккупированных с 1967 года, включая Иерусалим;

5. призывает все государства-участники Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны уважать и предпринимать всяческие усилия в целях обеспечения соблюдения и выполнения ее положений на всех арабских территориях, оккупированных с 1967 года, включая Иерусалим.

---

2/ Там же.

С

Генеральная Ассамблея,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций, а также принципами и положениями Всеобщей декларации прав человека,

учитывая положения Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года 3/, а также другие соответствующие конвенции и постановления,

ссылаясь на все свои резолюции по данному вопросу, в частности резолюцию 32/91 В и С от 13 декабря 1977 года, а также резолюции, принятые Советом Безопасности, Комиссией по правам человека и другими соответствующими органами Организации Объединенных Наций и специализированными учреждениями,

рассмотрев доклад Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении населения оккупированных территорий 4/, содержащий, в частности, публичные заявления руководителей правительства Израиля,

1. выражает признательность Специальному комитету по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении населения оккупированных территорий за его усилия в осуществлении задач, возложенных на него Генеральной Ассамблеей, и за его тщательный подход и беспристрастность;

2. выражает сожаление по поводу того, что Израиль все еще отказывается допустить Специальный комитет на оккупированные территории;

3. вновь призывает Израиль допустить Специальный комитет на оккупированные территории;

4. выражает сожаление по поводу продолжающегося и упорного нарушения Израилем Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года и других применимых международных документов и осуждает, в частности, те нарушения, которые рассматриваются в этой Конвенции, как ее "серьезные нарушения";

5. осуждает следующую политику и действия Израиля:

а) аннексию частей оккупированных территорий;

---

3/ Там же.

4/ А/33/356.

/...



b) создание новых израильских поселений и расширение существующих поселений на частных и общественных арабских землях и переселение в них инородного населения;

c) эвакуацию, депортацию, высылку, перемещение и переселение арабских жителей оккупированных территорий и отказ в их праве на возвращение;

d) конфискацию и экспроприацию частной и общественной собственности арабов на оккупированных территориях и все другие операции, направленные на приобретение земли, в которых участвуют израильские власти, организации или граждане, с одной стороны, и граждане или организации оккупированных территорий, с другой стороны;

e) разрушение и уничтожение арабских домов;

f) массовые аресты, административное задержание и плохое обращение с арабским населением;

g) плохое обращение и пытки лиц, содержащихся под стражей;

h) разорение археологической и культурной собственности;

i) вмешательство в вопросы религиозных свобод и практики, а также вопросы прав и обычаев семьи;

j) незаконную эксплуатацию природных богатств, ресурсов и населения оккупированных территорий;

6. вновь подтверждает, что все меры, принятые Израилем для изменения (физического характера, демографического состава, организационной структуры или статуса оккупированных территорий или любой их части, включая Иерусалим, являются недействительными и что израильская политика расселения частей своего населения и новых иммигрантов на оккупированных территориях представляет собой явное нарушение Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

7. требует, чтобы Израиль немедленно отказался от проведения политики и практики, о которых говорится в пунктах 5 и 6 выше;

8. вновь призывает все государства, в частности государства-участники Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны, в соответствии со статьей 1 этой Конвенции, а также международные организации и специализированные учреждения не признавать никакие изменения, осуществленные Израилем на оккупированных территориях, и избегать действий, в том числе в сфере помощи, которые могли бы использоваться Израилем в его проведении политики аннексии и колонизации и любой другой политики и практики, о которых говорится в настоящей резолюции;

9. просит Специальный комитет, в ожидании скорого прекращения израильской оккупации, продолжать исследование политики и практики Израиля на арабских территориях, оккупированных Израилем с 1967 года, проводить, по мере необходимости, консультации с Международным комитетом Красного Креста для обеспечения гарантий благосостояния и прав человека населения оккупированных территорий и представить доклад Генеральному секретарю в самое ближайшее время, после чего представлять такие доклады по мере необходимости;

10. просит Специальный комитет продолжать исследование вопросов обращения с гражданскими лицами, содержащимися под стражей, на арабских территориях, оккупированных Израилем с 1967 года.

11. просит Генерального секретаря:

a) предоставить Специальному комитету все необходимые условия, в том числе условия, необходимые для его посещения оккупированных территорий с целью исследования политики и практики Израиля, о которых говорится в настоящей резолюции;

b) продолжать выделять дополнительный персонал, который может потребоваться для оказания помощи Специальному комитету в осуществлении его своих задач;

c) обеспечить самое широкое распространение докладов Специального комитета и информации, касающейся его деятельности и результатов, с помощью всех имеющихся средств через Управление общественной информации Секретариата, и, по мере необходимости, вновь издавать те доклады Специального комитета, экземпляры которых уже разошлись;

d) представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии доклад о ходе решения задач, возложенных на него в настоящем пункте;

12. постановляет включить в предварительную повестку дня тридцать четвертой сессии пункт, озаглавленный "Доклад Специального комитета по исследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении населения оккупированных территорий".

-----